



# 市長住房與社區發展辦公室 舊金山市和郡

## 2019 至 2020 年家庭收入核查表

市長住房與社區發展辦公室 (Mayor's Office of Housing and Community Development, MOHCD) 積極收集客戶資訊，以符合特定的聯邦、州和當地報告要求，並改善計畫品質與服務提供。MOHCD 妥善保護所有客戶的個人身份資訊，避免未經授權的資訊披露。

### 機構指示

1. 依照家庭收入核查表指示完成填寫。
2. 請填寫此表格並和客戶一起檢查。
3. 此表格必須存檔五年。
4. 所有項目皆須填寫完成，表格中註明選填的項目除外。

### 客戶資訊

客戶名稱/唯一識別碼 \_\_\_\_\_ 出生日期 \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

街道地址： \_\_\_\_\_

城市： \_\_\_\_\_ 州： \_\_\_\_\_ 郵遞區號： \_\_\_\_\_

電話號碼： \_\_\_\_\_ 電子郵件： \_\_\_\_\_  
(選填) (選填)

哪種說法最能夠貼切描述您的種族？(請選擇一項。也請在下方選擇「人種」選項)

西班牙裔/拉美裔

非西班牙裔/拉美裔

哪種說法最能夠貼切描述您的人種？(請選擇一項)

美國印第安人/阿拉斯加原住民

美國印第安人/阿拉斯加原住民及黑人/非裔美國人

亞洲人

美國印第安人/阿拉斯加原住民及白人

黑人/非裔美國人

亞洲人及白人

夏威夷原住民/其他太平洋島民

黑人/非裔美國人及白人

白人

其他/多族裔

文化關聯或國籍(選填)： \_\_\_\_\_

您的性別是？(選擇一個最符合您目前的性別認同的選項)

女性

跨性女

男性

跨性男

性別酷兒/非二元性別

以上皆不是。請說明 \_\_\_\_\_

您如何描述自己的性傾向或性別認同？(請選擇一項)

雙性戀

異性戀

男同性戀/女同性戀/同性戀愛

以上皆不是。請說明： \_\_\_\_\_

有疑問/不確定

拒絕回答

## 哪種說法最能夠貼切描述您的家庭？(請選擇一項)

家庭包括但不限於下列選項 (包括一個人或住在一起的一群人)，不論是實際或察覺的性取向、性別認同或婚姻狀況。

戶長的單親家庭

雙親家庭

與您一同居住的家庭成員人數 (包括您自己)： \_\_\_\_\_

所有成年家庭成員未來 12 個月的預估總收入：\$ \_\_\_\_\_

## 目前的收入狀況(上述「家庭」中的成員人數須與此部分相符)

(圈選正確的收入水平。如果家庭成員人數超過 8 人，請參閱指示表)

| 家庭成員人數： | 1 個人            | 2 個人             | 3 個人             | 4 個人             | 5 個人             | 6 個人             | 7 個人             | 8 個人              |
|---------|-----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| 極低收入    | \$0 – 33,850    | \$0 - 38,700     | \$0 – 43,350     | \$0 – 48,350     | \$0 – 52,250     | \$0 – 56,100     | \$0 – 60,000     | \$0 – 63,850      |
| 低收入     | \$33,851-56,450 | \$38,701-64,500  | \$43,351-72,550  | \$48,351-80,600  | \$52,251-87,050  | \$56,101-93,500  | \$60,001-99,950  | \$63,851-106,400  |
| 中等收入    | \$56,451-90,450 | \$64,501-103,350 | \$72,551-116,250 | \$80,601-129,150 | \$87,051-139,500 | \$93,501-149,850 | \$99,951-160,150 | \$106,401-170,500 |
| 高於中等收入  | \$90,451 或更多    | \$103,351 或更多    | \$116,251 或更多    | \$129,151 或更多    | \$139,501 或更多    | \$149,851 或更多    | \$160,151 或更多    | \$170,501 或更多     |

## 收入證明

訪問員：檢查客戶的收入水平並在下方指明用於驗證此資訊的資訊來源。

請檢視指示表以協助您完成填寫 (\*\*最近 2 個月)

CalWorks    糧食券    Medi-CAL    報稅表 (最新的)    失業 (支票存根)

SSI\*\*    薪資存根\*\*    其他 (例如：公共住宅/寄養家庭)\*\*

自行驗證。請說明 \_\_\_\_\_

本人在此證明，就我所知，以上各項聲明皆正確無誤。我了解此資訊僅能由授權的美國住房及城市發展部 (U.S. Department of Housing & Urban Development, HUD)/社區發展分類財政補貼 (Community Development Block Grant, CDBG) 官員 (適用於聯邦撥款的補助金) 加以證明。

## 客戶

\_\_\_\_\_  
客戶正楷姓名

\_\_\_\_\_  
家長/客戶簽名

\_\_\_\_\_  
日期

## 訪問員

\_\_\_\_\_  
訪問員正楷姓名

\_\_\_\_\_  
訪問員簽名

\_\_\_\_\_  
日期

附註：